

RÁMCOVÁ DOHODA č. 8 /2013

uzavretá v zmysle § 11 Zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov

I. Zmluvné strany

1. **Objednávateľ:** **Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky v Bratislave**
Adresa/sídlo: 833 16 Bratislava, Matúškova 21
Štatutárny zástupca: Ing. Juraj Moško, generálny riaditeľ
IČO: 00156582
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava
Číslo účtu: 00000-7000077309/8180
Zriadený: Rozhodnutím Ministerstva земедělství a výživy v Prahe č. j.: II/4-1178/68/23 zo dňa 17.12.1968 a v znení rozhodnutí Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky, Bratislava číslo 3072/2011-250, zo dňa 20.07.2011

2. **Dodávateľ:** **ENESYS s.r.o.**
Adresa/sídlo: Na Štepnici 2538/5, 960 01 Zvolen
Štatutárny orgán: Ján Chlebík, konateľ spoločnosti
IČO: 36031186
IČ DPH: SK2020068006
Bankové spojenie: OTP Banka, Bratislava
Číslo účtu: 12114195/5200
Registrácia: Okresný súd Banská Bystrica, oddiel Sro, vložka číslo 5475/S (ďalej len dodávateľ)

II. Úvodné ustanovenia

- 2.1. Rámcovej dohody sa uzatvára s úspešným uchádzačom v rámci zákazky s nízkou hodnotou na predmet zákazky „Vykonanie odborných prehliadok a skúšok, pravidelných kontrol elektrických zariadení.“

III. Predmet rámcovej dohody

- 3.1. Predmetom rámcovej dohody je „**Vykonanie odborných prehliadok a skúšok, pravidelných kontrol elektrických zariadení - revízie a kontroly elektrických spotrebičov a revízia prenosných elektrických spotrebičov a elektrického ručného náradia - PSaN**“ pre Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky v

Bratislave (ďalej len „ÚKSÚP“) ,v súlade s vyhláškou č.508/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia.

- 3.2. Predmetom rámcovej dohody je poskytovanie **nasledovných služieb** – vykonávanie odborných prehliadok a skúšok VTZ – elektrických v zmysle citovanej vyhlášky 508/2009 Z. z. v zmysle STN 33 1500 nasledovne:
 - 3.2.1. Revízie a kontroly elektrických spotrebičov počas ich používania podľa STN 33 1610 v objektoch Matúškova 21 a Hanulova 9/A v Bratislave a Báhoňi.
 - 3.2.2. Revízie a kontroly elektrického ručného náradia podľa STN 33 1600 v objektoch Matúškova 21 a Hanulova 9/A v Bratislave a Báhoňi.
 - 3.2.3. Spracovanie revíznej správy elektrických spotrebičov a elektrického ručného náradia.
 - 3.2.4. Revízia prenosných elektrických spotrebičov a elektrického ručného náradia skratka (PSaN) zahŕňa nasledovné činnosti - vizuálna kontrola, meranie spotrebiča a spracovanie revíznej správy spotrebiča.
- 3.3. Poskytované služby sa budú vykonávať na vyhradených technických zariadeniach elektrických, ďalej na technických zariadeniach, ktorými sú elektrické spotrebiče, elektrické ručné náradia, elektrické zariadenia strojov.
- 3.4. Predmetom rámcovej dohody je poskytovanie ďalších služieb:
 - 3.4.1. Spracovanie správ o vykonaných odborných prehliadkach. Správa musí byť v dvoch exemplároch vrátane priložených sumárov výpisu chýb.
 - 3.4.2. Odstraňovanie drobných závad na elektrických zariadeniach zistených počas výkonu kontroly /odstránenie pavučín, prachu, ost. nečistôt, oprava mechanických závad skriň rozvádzačov, protikorózne nátery a pod./.
 - 3.4.3. Aktualizácie schém skutkového zapojenia rozvádzačov, vrátane doplnenia bezp. označenia v zmysle platných noriem, vrátane označenia zariadenia o vykonaní odbornej prehliadky v zmysle STN.
- 3.5. Dodávateľ zabezpečí uvedené služby predmetu obstarávania vlastnými zamestnancami.
- 3.6. Objednávateľ si vyhradzuje právo rozšíriť rozsah predmetu rámcovej dohody na poskytovanie služieb v oblasti odstraňovania závad v rozsahu zistených závad elektrických zariadení na základe mimoriadnych potrieb, resp. špeciálnej ponuky na trhu služieb predmetu zákazky. Uvedená skutočnosť bude riešená formou dodatkov k tejto rámcovej dohode po súhlase obidvoch rámcovej zmluvných strán.
- 3.7. Dielo sa bude realizovať počas platnosti tejto rámcovej dohody po častiach na základe objednávok vystavovaných objednávateľom.

IV. Miesto plnenia rámcovej dohody

- 4.1. Miestom plnenia tejto rámcovej dohody je ÚKSÚP Bratislava, Matúškova 21, 833 16 Bratislava, Matúškova 25, Hanulova 9/A, skúšobná stanica Báhoň.
- 4.2. Konkrétne miesto plnenia bude zo strany objednávateľa určené objednávkou, upresnené podľa telefonického, elektronického, prípadne písomného nahlásenia dodávateľovi, prostredníctvom **Hospodárskej správy ÚKSÚPu** na kontaktné číslo dodávateľa: 0905617205 , e-mail chlebik@enesys.sk .

V. Lehoty plnenia a povinnosti dodávateľa

- 5.1 Termín začatia realizácie služby: dňom vystavenia objednávky.
- 5.2 Termín dokončenia realizácie služby: do 2 týždňov od vystavenia objednávky.
- 5.3. Dodávateľ sa zaväzuje, že v zmysle § 537 ods.1 Obchodného zákonníka bude realizovať služby, ktoré sú predmetom tejto rámcovej dohody na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo, kvalitatne a kvalifikovane, ďalej v súlade s predpismi a STN, prípadne ISO normami, vzťahujúcimi sa na takéto činnosti a v súlade s predmetom činností, ktoré má registrované vo výpise z ORSR, Okresný súd Banská Bystrica, oddiel Sro, vložka číslo 5475/S.
- 5.4. Ďalej sa dodávateľ zaväzuje, že bude dodržiavať pri vykonávaní činností, ktoré sú predmetom tejto rámcovej dohody všetky technologické postupy, bude používať len originálne náhradné diely agregáty a drobný materiál a bude ich vykonávať pomocou technických zariadení, ktorými je vybavený.
- 5.5. Dodávateľ sa zaväzuje, že pri výkone služby pre objednávateľa, ktoré sú predmetom tejto rámcovej dohody bude dodržiavať zák. č. 124/2006 Z. z. o BOZP v znení neskorších predpisov a príslušné jeho vykonávacie predpisy súvisiace s činnosťami, uvedenými v predmete rámcovej dohody, ďalej zák. č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení vykonávacej vyhl. č. 121/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov a ďalšie zásady pre bezpečnosť prevádzky a protipožiaru bezpečnosť.
- 5.6 Dodávateľ zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia vlastných zamestnancov.
- 5.7. Vzhľadom na to, že ide o ÚKSÚP Bratislava a v priestoroch sa zdržiavajú aj iné osoby (obchodný partneri a návštevy), tak dodávateľ ďalej zodpovedá za to, aby dostatočne zabezpečil priestor, kde bude vykonávať činnosti, ktoré sú predmetom tejto rámcovej dohody z hľadiska BOZP a PO.
- 5.8. Ďalej je dodávateľ povinný pri vykonávaní v rámcovej dohode dohodnutých činnostiach postupovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka o spôsobe a o vykonávaní diela.
- 5.9. Dodávateľ je povinný pri vykonávaní v rámcovej dohode dohodnutých činnostiach dodržať všetky podmienky stanovené verejným obstarávaním.
- 5.10. Dodávateľ sa zaväzuje, že pri zabezpečovaní služby pre objednávateľa, ktoré sú predmetom tejto rámcovej dohody, bude v zmysle zákona 377/2004 Z.z. o ochrane nefajčiarov a interných predpisov ÚKSÚP dodržiavať **zákaz fajčenia** vo všetkých areáloch priestoroch ÚKSÚP Bratislava.
- 5.11. Dodávateľ sa zaväzuje spracovať cenové ponuky na vykonávanie činností odstraňovanie závad v rozsahu zistených závad elektrických zariadení na základe mimoriadnych potrieb objednávateľa podľa čl. III., bodu 3.6. tejto rámcovej dohody.
- 5.12. Dodávateľ sa zaväzuje, že v prípade ukončenia platnosti Osvedčenia alebo Oprávnenia je povinný túto skutočnosť oznámiť objednávateľovi.

VI. Cena

- 6.1. Cena za predmet rámcovej dohody bola stanovená dohodou podľa zák. č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky č. 87/1999 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení vyhlášky č. 375/1999 Z. z..

6.2. Medzi rámcovej zmluvnými stranami bola dohodnutá zmluvná cena nasledovne:

PSaN			
P. č.	Činnosť	Jednotka	Cena bez DPH /€/
1.	meranie prenosného elektrického spotrebiča a elektrického náradia	kus	0,6
2.	Vizuálna kontrola	kus	0,6
3.	spracovanie revíznej správy elektrického spotrebiča a elektrického náradia	kus	0,4

6.3 Do ceny sú zahrnuté všetky náklady, vrátane dopravných.

6.4. Dodávateľ sa zaväzuje nezmeniť uvedenú cenovú ponuku počas trvania rámcovej dohody.

6.5. Dodávateľ sa zaväzuje, že uvedie počet jednotkových úkonov, ktoré vykonal a jednotkové ceny, ktoré fakturuje, inak mu bude faktúra vrátená.

VII. Platobné podmienky

7.1. Platba bude vykonaná bezhotovostným platobným stykom, prostredníctvom finančného ústavu objednávateľa, na základe faktúry dodávateľa, ktorá musí obsahovať predpísané náležitosti stanovené zákonom, ako aj náležitosti podľa čl. VI. bod 6.5..

7.2. V prípade ak faktúra nebude obsahovať všetky uvedené náležitosti stanovené zák. č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov alebo ak nebude v súlade s dodanou službou alebo bude obsahovať nesprávne údaje, alebo nebude obsahovať náležitosti požadované v bode 7.1. tejto rámcovej dohody, objednávateľ si vyhradzuje právo vrátiť faktúru na doplnenie alebo na prepracovanie spolu s uvedením chýbajúcich náležitostí alebo nesprávnych údajov. Plynutie lehoty splatnosti faktúry vrátenej dodávateľovi na opravu sa zastaví a na opravenej faktúre, obsahujúcej všetky potrebné zákonné náležitosti, bude opäť uvedená vyššie dohodnutá lehota splatnosti, ktorá začne plynúť odznova.

7.3. Lehota splatnosti faktúr sa dojednáva na **30 dní** od jej vystavenia a je vyznačená na faktúre. Peňažný záväzok objednávateľa vyplývajúci z rámcovej dohody je splnený dňom odpísania príslušnej sumy z jeho účtu v prospech účtu dodávateľa.

7.4. Faktúru je potrebné doručiť ÚKSÚP Bratislava, Matúškova 21, 833 16 Bratislava riadnym úradným spôsobom.

VIII. Záruka a zodpovednosť za vady

8.1 Zodpovednosť dodávateľa za vady predmetu plnenia tejto rámcovej dohody je stanovená § 560 a nasl. Obchodného zákonníka.

8.2 Zodpovednosť za vykonávanie činností odstraňovanie závad v rozsahu zistených závad elektrických zariadení na základe mimoriadnych potrieb objednávateľa podľa čl. III., bodu 3.6. tejto rámcovej dohody je **24 mesiacov**.

IX. Zmluvné pokuty

- 9.1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania dodávateľa s poskytovanou službou podľa tejto rámcovej dohody má objednávateľ právo požadovať od dodávateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 3,00 % z ceny faktúry neposkytnutej služby za každý začatý deň omeškania.
- 9.2. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry, ktorá prekročí dohodnutú lehotu splatnosti má dodávateľ právo požadovať od objednávateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z ceny nezaplatenej faktúry za každý deň omeškania.
- 9.3. Dodávateľ uhradí zmluvnú pokutu za nedodržanie lehoty na odstránenie reklamovanej vady v zmysle tejto rámcovej dohody vo výške 0,05 % z ceny predmetu objednávky.
- 9.4. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na náhradu škody spôsobenej omeškáním s plnením predmetu rámcovej dohody.

X. Ostatné dojednania

- 10.1. Každá činnosť v pavilónoch objednávateľa zo strany dodávateľa, t.j. jej začiatok a koniec musí byť nahlásený na **Hospodárskej správe, kontaktná osoba Anton Bakuš**, kontaktné číslo: **02/59 880 218**.
- 10.2. Činnosť v zmysle predmetu rámcovej dohody podľa čl. III, bod. 3.4. tejto rámcovej dohody zo strany dodávateľa bude fakturovaná po vykonaní prác a faktúra bude doručená objednávateľovi spolu so správami o vykonaných odborných prehliadkach v zmysle harmonogramu podľa čl. III., bodu 3.4.1. Správy musia byť v dvoch exemplároch vrátane priložených súhrnov výpisu zistených závad.

XI. Platnosť rámcovej dohody a zánik rámcovej dohody

- 11.1. Táto rámcová dohoda sa uzatvára na **dobu určitú**: 12 mesiacov od účinnosti tejto dohody v zmysle bodu 13.1 od účinnosti rámcovej dohody, alebo do vyčerpania limitu 1000,- € bez DPH.
- 11.2. Táto rámcová dohoda zaniká:
 - 11.2.1 Uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá
 - 11.2.2 Pred uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá:
 - a) ukončením platnosti dokladov uvedených v čl. V. bod 5.12. tejto rámcovej dohody,
 - b) **pisomnou dohodou obidvoch zmluvných strán**. V písomnej dohode o skončení rámcovej dohody sa uvedie deň, ku ktorému rámcová dohoda skončí. Ak deň skončenia rámcovej dohody nie je v dohode uvedený, skončí sa rámcová dohoda posledným dňom v mesiaci, v ktorom bola písomná dohoda podpísaná oprávnenými osobami zmluvných strán,
 - c) **pisomnou výpoveďou** ktoroukoľvek zmluvnou stranou bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota je trojmesačná a začne plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane,

d) **odstúpením od rámcovej dohody** ktoroukoľvek zo rámcovej zmluvných strán, ak druhá rámcovej zmluvná strana podstatným spôsobom poruší svoje zmluvné povinnosti. Odstúpením od rámcovej dohody rámcová dohoda zaniká, keď prejav vôle oprávnenej strany odstúpiť od rámcovej dohody je doručený druhej strane.

- Podstatným porušením rámcovej dohody zo strany dodávateľa sa na účely tejto rámcovej dohody rozumie poskytovanie nekvalitných služieb, na ktoré bol dodávateľ opakovane a bezvýsledne písomne upozornený a nezabezpečil okamžitú nápravu.
- Podstatným porušením rámcovej dohody zo strany objednávateľa sa na účely tejto rámcovej dohody rozumie najmä neplnenie záväzkov v zmysle článku VI. tejto rámcovej dohody, na ktoré bol objednávateľ.

e) **vyčerpaním limitu** podľa bodu 11.1 tejto rámcovej dohody písomne upozornený a napriek tomu, nezabezpečil nápravu.

XII. Osobitné ustanovenia

- 12.1 Skutočnosti a informácie, ktoré dodávateľ získa v priebehu svojej činnosti podľa tejto rámcovej dohody sú označené ako **obchodné tajomstvo**. Dodávateľ sa zaväzuje, že ich uchová v tajnosti a nesmie ich zverejňovať tretím osobám. Taktiež sa k tomuto zaväzuje v súvislosti s informáciami týkajúcimi sa objednávateľa, ktoré nie sú verejne prístupné a na ktorých majú záujem.
- 12.2 Medzi zmluvnými stranami bolo dohodnuté, že neumožnia, nesprístupnia a neumožnia uvoľnenie alebo iné sprístupnenie takých informácií, ktorých sprístupnenie môže alebo mohlo by ohroziť, alebo poškodiť ich záujmy **s výnimkou** aplikácie príslušných ustanovení zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, najmä v znení zák. č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zák. č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony – Obchodný zákonník, zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a ďalšie súvisiace predpisy a ktorým sa ukladá zákonná povinnosť zverejniť príslušné zmluvy.
- 12.3 Taktiež výnimka platí aj pre inú zákonom uloženú oznamovaciu povinnosť alebo ak ide o podozrenie z páchanie trestného činu.
- 12.4 Pri porušení týchto dojednaní si bude objednávateľ uplatňovať náhradu škody v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
- 12.5 Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že za okolností vylučujúce zodpovednosť zmluvných strán podľa tejto rámcovej dohody sa považuje pôsobenie „**Vyššej moci**“, pričom za takúto sa považuje požiar, zemetrasenie, havária, povodeň, štrajk, embargo, administratívne opatrenie štátu a iné také udalosti a teda prekážky, ktoré nastali nezávisle od vôle zmluvnej strany a bránia jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by zmluvná strana takúto prekážku alebo jej následky mohla odvrátiť alebo prekonať, ani ju v dobe vzniku záväzku predvídať. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené iba na dobu dokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené.
- 12.6 Zodpovednosť zmluvnej strany nevylučuje prekážka, ktorá nastala až v čase, keď bola zmluvná strana v omeškani s plnením svojej povinnosti alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov.

- 12.7 Dodávateľ týmto dáva výslovný súhlas podľa § 7 zák. č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, aby jeho **osobné údaje** uvedené na prvej strane tejto rámcovej dohody boli spracúvané v informačnom systéme objednávateľa služieb a môžu byť poskytnuté, sprístupnené alebo zverejnené tretím osobám len v prípade potreby podľa príslušných platných právnych predpisov SR. Tento súhlas dáva poskytovateľ služieb po dobu platnosti tejto rámcovej dohody a len na účely plnenia tejto rámcovej dohody a za účelom archivácie údajov podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 12.8 Zmluvné strany sa navzájom dohodli, že pre **doručovanie** akejkoľvek listiny, dokumentu, vrátane písomností súvisiacich so skončením tohto zmluvného vzťahu, resp. iného dokladu niektorého z účastníkov tejto rámcovej dohody, ktoré budú akýmkoľvek spôsobom súvisieť so zmluvným vzťahom založeným touto rámcovou dohodou sa použijú ustanovenia tohto bodu rámcovej dohody s tým, že za riadne doručovanie sa považuje doručovanie do sídla/miesta podnikania, na prvej strane tejto rámcovej dohody, pokiaľ niektorý z účastníkov rámcovej dohody písomne neoznámí druhému účastníkovi tejto rámcovej dohody inú adresu, na ktorú sa má doručovať. Listina, dokument, resp. iný doklad sa podľa tejto rámcovej dohody považuje za doručený:
- 12.8.1 okamihom jeho prevzatia označeným účastníkom rámcovej dohody,
 - 12.8.2 okamihom, jeho prevzatia od povereného zamestnanca účastníka rámcovej dohody,
 - 12.8.3 okamihom, keď označený účastník rámcovej dohody odmietne doručovaný doklad prevziať,
 - 12.8.4 tretím dňom odo dňa odoslania dokladu poštou, resp. iným poskytovateľom poštových služieb v prípade, ak doklad bol odoslaný na adresu sídla/miesta podnikania/ účastníka rámcovej dohody uvedenú v označení účastníkov rámcovej dohody na prvej strane tejto rámcovej dohody, resp. ak je uvedená adresa na doručovanie, tak na túto adresu, a to aj v prípade, ak sa účastník rámcovej dohody o uložení resp. pokuse o doručenie zásielky nedozvie alebo nedozvedel.

XIII. Záverečné ustanovenia

- 13.1. Rámcová dohoda nadobúda **platnosť** dňom jej podpísania štatutárnymi orgánmi obidvoch zmluvných strán., prípadne ich oprávnenými zástupcami a **účinnosť** dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a ods. 1 zák. č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov.
- 13.2. Dodávateľ berie na vedomie povinnosť ÚKSÚP Bratislava zverejniť túto rámcovú dohodu ako aj jednotlivé faktúry vyplývajúce z tejto rámcovej dohody a svojim podpisom dáva súhlas na zverejnenie tejto rámcovej dohody vrátane prílohy v plnom rozsahu na Centrálnom registri zmlúv.
- 13.3. Rámcová dohoda môže byť zmenená alebo doplnená len po vzájomnej dohode písomnými dodatkami, podpísanými štatutárnymi orgánmi zmluvných strán, prípadne ich oprávnenými zástupcami.
- 13.4. Ostatné právne vzťahy výslovne touto rámcovou dohodou neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi

predpismi, uvedenými v úvode tejto rámcovej dohody a ďalšími súvisiacimi právnymi predpismi.

- 13.5. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že si túto rámcovú dohodu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli, že bola uzavretá po vzájomnom prerokovaní, podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, bez omylu, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, na znak súhlasu s jej obsahom ju dobrovoľne vlastnoručne podpísali.
- 13.6. Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé k právnym úkonom a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená.
- 13.7. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením tejto rámcovej dohody v jej plnom znení v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
- 13.8. Táto rámcová dohoda je vyhotovená v 5 vyhotoveniach, z ktorých dodávateľ dostane 1 vyhotovenia a objednávateľ dostane 4 vyhotovenia. Každé vyhotovenie má hodnotu originálu.

V dňa

V Bratislave dňa

Za dodávateľa:

Za objednávateľa:

.....

.....

Ing. Juraj Moško
generálny riaditeľ

V zmysle zákona č. 546/2010 Z. z.
nadobúda táto rámcová dohoda účinnosť

dňa:.....

Ústredný kontrolný a skúšobný ústav
poľnohospodársky v Bratislave

podpis poverenej osoby: